





# 警世通言

冯梦龙 编  
严敦易 校注

人民文学出版社

一九九九年·北京

(京)新登字 002 号

图书在版编目(CIP)数据

警世通言/(明)冯梦龙编;严敦易校注.-北京:人民文学出版社,1999.1

ISBN 7-02-002872-1

I. 警… II. ①冯…②严… III. 话本小说-中国-明代  
IV. I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 36483 号

责任编辑:降 云

装帧设计:李吉庆

人民文学出版社出版

(100705 北京朝内大街 166 号)

军事科学院印刷厂印刷 新华书店发行

字数 485 千字 开本 850×1168 毫米 1/32 印张 12.5 插页 1

1956 年 1 月北京第 1 版

1999 年 1 月北京第 1 次印刷

印数 1—10000

定价 19.80 元

在朱明王朝的后期，熹宗天启四年（公元一六二四年），《警世通言》刊刻问世了。这是通俗文学大家冯梦龙编撰的三部白话短篇小说集中的第二部。冯梦龙（公元一五七四——一六四六年），明苏州府长洲县（治所在今江苏苏州市）人，字犹龙，又字子犹，别号龙子犹、姑苏词奴、顾曲散人、墨憨斋主人、詹詹外史、绿天馆主人等。他“才情跌宕，诗文藻丽，尤工经学。所著《春秋指月》、《衡库》二书，为举业家正宗。”（《光绪苏州府志》卷五四）但他科场并不得意，五十七岁时才补了一名贡生，六十一岁时以贡生选授寿宁（在今福建）知县。《康熙寿宁县志》说他政简刑清，崇尚文学，遇民以恩，待士有礼，被视为“循吏”。六十五岁时任满归隐苏州。南京被清兵攻陷后，冯梦龙曾参加了唐王朱聿键在福州建立的政权，唐王政权被清所灭，冯梦龙也于是年死去，终年七十三岁。

明代中后期，冯梦龙生活的东南沿海一带，工商业比较发达，出现了资本主义生产关系的萌芽，去农而改业工商者大增，在专门的手工业商品生产中，出现了新的雇佣关系，甚至农户也由种粮而改种经济作物，以获取利润。商人的地位不断提高，结交官府，纳资捐官，可以与缙绅列坐抗礼。市民阶层壮大，开始登上政治舞台，万历二十九年织工葛成领导了反太监孙隆的斗争，天启六年颜佩韦等五人领导了苏州市民反阉党的斗争。在新的形势下，出现了以王艮、李贽等为代表的思想家。冯梦龙深受李贽影响，“酷爱李氏之学，奉为著蔡”（许自昌《樗斋漫录》卷六）。冯梦龙有过一段放荡不羁的生活，逍遥艳冶，游戏烟花，使他接近了下层人民，熟悉了市民的生活和心理，对他的文学生涯起到了积极作用。

冯梦龙是一个具有爱国思想的志士，他是复社成员，被社友称为“同社长兄”；清兵南下，他怀念朱明故国，呼号抗清。他重视俗文学，强调小说的社会作用；强调作品的通俗性，能为广大民众看得懂；强调作品内容和感情的真实自然，反对矫伪造作。冯梦龙著述丰富，长篇小说有《新列国志》、《平妖传》等；民歌有《挂枝儿》、《山歌》；笔记小品有《古今谈概》、《情史》等；诗歌散曲有《太霞新奏》、《七乐斋稿》等；政事类有《甲申纪事》、《中兴伟略》等；戏曲方面，创作了传奇《双雄记》、《万事足》，改订传奇十数种。但使他最负盛名的，是他编撰的三部白话小说集。

这三部小说集每部四十篇，原拟总名为《古今小说》。前四十篇初刊时题“古今小说一刻”，增补再版时才改为《喻世明言》；“二刻”、“三刻”出书时，都有了独立的名字：《警世通言》、《醒世恒言》。这样，《古今小说》便被人们视为《喻世明言》的异名了。因为三



部书均以“言”名，后人遂总称之为“三言”。从书名看，冯梦龙是要通过“三言”来劝喻、警戒和唤醒世人。可一居士（即冯梦龙）在《醒世恒言序》中说：“明者，取其可以导愚也；通者，取其可以适俗也；恒则习之而不厌，传之而可久。三刻殊名，其义一耳。”说明三部书的编撰思想是一致的，喻、警、醒，明、通、恒，互文见义，并非各有侧重。

“三言”是宋元明三代话本和拟话本的选集。“话”即故事，“话本”就是说话（讲故事、说书）人所用的底本。说话艺术由来已久，鲁迅先生《中国小说的历史的变迁》说：“至于小说，我以为倒是起于休息的。人在劳动时，既用歌吟以自娱，借它忘却劳苦了，则到休息时，亦必要寻一种事情以消遣闲暇。这种事情，就是彼此谈论故事，而这谈论故事，正就是小说的起源。”说话见于文字的最早记载，是汉刘向《列女传·母仪传·周室三母》所说，远在周朝初年，即有瞽人向妇女诵诗、道正事。道正事即讲故事。隋代说话艺术进一步发展，《太平广记》卷二四八引侯白《启颜录》说，杨素、杨玄感父子爱听侯白的“说话”。唐代的说话更为流行，郭湜《高力士外传》说，唐玄宗晚年爱听说话；元稹、白居易在新昌宅听过《一枝花》话；敦煌藏经洞发现的文物中，就有唐代的话本，如《韩擒虎话本》等，收在人民文学出版社出版的《敦煌变文集》中。宋元时期说话艺术大为繁荣，根据演说的不同内容，分为四家：一，小说：包括银字儿（演说内容为烟粉、灵怪、传奇）、说公案（演说朴刀杆棒、发迹变泰之事）、说铁骑儿（演说士马金鼓之事）三类；二，说经：包括说经（演说佛书）、说参请（演说宾主参禅悟道等事）及说诨经（演说经中逗笑故事）；三，讲史书（演说前代书史文传、兴废战争之事）；四，说合生（指当场说出题目，按题目当场唱出一首诗词）。最主要的两家是讲史和小说。讲史是演说长篇历史故事，小说则篇幅短小，题材广泛，举凡世态人情、悲欢离合、神仙鬼怪种种，无所不包。这些小说作品，散见于《清平山堂话本》、《京本通俗小说》及“三言”中。

话本小说多为民间艺人创作，是供书场讲唱用的。话本这种艺术形式引起了文人的注意，加工整理、仿效摹拟的作品于是便产生了。这些作品已经不是民间艺人口耳相传的集体创作加工，而是文人的独立创作加工；创作目的也不是供讲唱之用，而是供人案头阅读；但在形式上仍然保持了话本的基本特点，所以被学术界称为“拟话本”。明代，庞大的市民阶层不仅需要观看各种演出，也需要阅读文学作品，再加上李贽等人对小说的高度评价和大力提倡，拟话本便大量涌现出来。其佼佼者便是“三言”和凌濛初的《拍案惊奇》、《二刻拍案惊奇》，而“三言”更在“二拍”之上。“三言”中大部分作品为明代拟话本，其中也有冯梦龙本人的创作，小部分为宋元话本。这些作品都经过了冯梦龙的加工整理。凌濛初在《拍案惊奇》序中对“三言”颇为推崇，称其“颇存雅道，时著良规，一破今时陋习。而宋元旧种，亦被蒐括殆尽。……不知一二遗者，皆其沟中之断，芜略不足陈已。”可见“三言”把宋元明三代话本和拟话本中的优秀之作，基本上都选录进去了。

《警世通言》四十篇中，被认为是宋元话本的，有《崔待诏生死冤家》、《陈可常端阳仙

化)、《一窟鬼癩道人除怪》、《小夫人金钱赠年少》、《拗相公饮恨半山堂》、《范鳅儿双镜重圆》、《蒋淑真刎颈鸳鸯会》等十馀篇,其余为明代作品。这些作品可以说是当时社会生活的一面镜子。数量最多、最优秀的,是爱情作品,像《玉堂春落难逢夫》、《白娘子永镇雷峰塔》、《杜十娘怒沉百宝箱》、《唐解元一笑姻缘》、《宿香亭张浩遇莺莺》等,都写得非常精彩,肯定人的私欲,同情逾越封建礼教的偷情行为,对出于名教之外的风流浪荡行为给予了赞美。有关商人生活的作品,如《吕大郎还金完骨肉》、《宋小官团圆破毡笠》、《乔彦杰一妾破家》等,描写雇工、经商以及商贩的道德、心理等情况,都很生动。写明代时事的有《钝秀才一朝交泰》,写友情的有《俞伯牙摔琴谢知音》,其他还有公案故事、神怪故事等等。市民阶层的思想面貌、情越爱好、生活景象等等,都描写得生动自然,人物性格栩栩如生。既写出了他们纯真、朴实、厚道的一面,也表现了对金钱色欲的追求、变泰发迹的渴望等庸俗方面;既歌颂主人公反抗封建礼教的行为,又有着道德说教、因果报应等消极因素,是社会生活复杂性的反映。

这些作品保留着话本的形式特点。开头有由诗词构成的入话;入话之后有与正文内容相类或相反的小故事,谓之得胜头回;头回之后才是话本的主体——正话;篇末用诗歌总括全篇、点明主旨。如果我们细心比较还会发现:明代作品较之宋元话本,描写更趋细腻生动。宋元话本重在结构故事,明代作品则更注重细节描写,细致地刻画人物的心理和性格,具有更强的艺术感染力。

本书于一九五六年经严敦易先生校注出版。此次收入“世界文学名著文库”,由降云同志对全书重新进行校订,以金陵兼善堂原刻影印本为底本,校以衍庆堂和三桂堂诸本。正文中明显的错漏,径加改补,不出校记。注释仍采用严敦易先生的力作,只在个别文字上略加修改。

张燕瑾  
一九九二年二月北京

## 叙

野史尽真乎？曰：不必也。尽赧乎？曰：不必也。然则去其赧而存其真乎？曰：不必也。六经、《语》、《孟》，谭者纷如，归于令人为忠臣，为孝子，为贤牧，为良友，为义夫，为节妇，为树德之士，为积善之家，如是而已矣。经书著其理，史传述其事，其揆一也。理著而世不皆切磋之彦；事述而世不皆博雅之儒。于是乎，村夫稚子里妇估儿，以甲是乙非为喜怒，以前因后果为劝惩，以道听途说为学问。而通俗演义一种，遂足以佐经书史传之穷。而或者曰：“村醪市脯，不入宾筵，乌用是齐东娓娓者为？”呜呼，《大人》《子虚》，曲终奏雅，顾其旨何如耳？人不必有其事，事不必丽其人。其真者可以补金匱石室之遗，而赧者亦必有一番激扬劝诱、悲歌感慨之意。事真而理不赧，即事赧而理亦真，不害于风化，不谬于圣贤，不戾于诗书经史，若此者其可废乎！里中儿代庖而创其指，不痒痛，或怪之，曰：“吾顷从玄妙观听说《三国志》来，关云长刮骨疗毒，且谈笑自若，我何痛为！”夫能使里中儿顿有刮骨疗毒之勇，推此，说孝而孝，说忠而忠，说节义而节义。触性性通，导情情出。视彼切磋之彦，貌而不情；博雅之儒，文而丧质，所得竟未知熟赧而熟真也。陇西君，海内畸士，与余相遇于栖霞山房，倾盖莫逆，各叙旅况。因出其新刻数卷佐酒，且曰：“尚未成书，子盍先为我命名？”余阅之，大抵如僧家因果说法度世之语，譬如村醪市脯，所济者众，遂名之曰《警世通言》，而从臾其成时。

天启甲子腊月，豫章无碍居士题。

# 目 录

第一卷	俞伯牙摔琴谢知音	1
第二卷	庄子休鼓盆成大道	8
第三卷	王安石三难苏学士	15
第四卷	拗相公饮恨半山堂	23
第五卷	吕大郎还金完骨肉	31
第六卷	俞仲举题诗遇上皇	38
第七卷	陈可常端阳仙化	48
第八卷	崔待诏生死冤家	54
第九卷	李谪仙醉草吓蛮书	63
第十卷	钱舍人题诗燕子楼	72
第十一卷	苏知县罗衫再合	77
第十二卷	范鳅儿双镜重圆	95
第十三卷	三现身包龙图断冤	101
第十四卷	一窟鬼癞道人除怪	111
第十五卷	金令史美婢酬秀童	119
第十六卷	小夫人金钱赠年少	133
第十七卷	钝秀才一朝交泰	140
第十八卷	老门生三世报恩	149
第十九卷	崔衙内白鹞招妖	157
第二十卷	计押番金鳃产祸	165
第二十一卷	赵太祖千里送京娘	174
第二十二卷	宋小官团圆破毡笠	185
第二十三卷	乐小舍拚生觅偶	197
第二十四卷	玉堂春落难逢夫	204
第二十五卷	桂员外途穷忏悔	226
第二十六卷	唐解元一笑姻缘	239
第二十七卷	假神仙大闹华光庙	246



第二十八卷	白娘子永镇雷峰塔 .....	252
第二十九卷	宿香亭张浩遇莺莺 .....	269
第三十卷	金明池吴清逢爱爱 .....	275
第三十一卷	赵春儿重旺曹家庄 .....	283
第三十二卷	杜十娘怒沉百宝箱 .....	291
第三十三卷	乔彦杰一妾破家 .....	301
第三十四卷	王娇鸾百年长恨 .....	310
第三十五卷	况太守断死孩儿 .....	323
第三十六卷	皂角林大王假形 .....	330
第三十七卷	万秀娘仇报山亭儿 .....	336
第三十八卷	蒋淑真刎颈鸳鸯会 .....	346
第三十九卷	福祿寿三星度世 .....	353
第四十卷	旌阳宫铁树镇妖 .....	359

32	.....	卷八
33	.....	卷九
35	.....	卷十
37	.....	卷十一
39	.....	卷十二
101	.....	卷十三
111	.....	卷十四
119	.....	卷十五
133	.....	卷十六
141	.....	卷十七
149	.....	卷十八
157	.....	卷十九
161	.....	卷二十
174	.....	卷二十一
181	.....	卷二十二
197	.....	卷二十三
204	.....	卷二十四
225	.....	卷二十五
230	.....	卷二十六
245	.....	卷二十七

## 第一卷 俞伯牙摔琴谢知音

浪说曾分鲍叔金，谁人辨得伯牙琴？

于今交道奸如鬼，海空悬一片心。

古来论交情至厚，莫如管鲍。管是管夷吾，鲍是鲍叔牙。他两个同为商贾，得利均分。时管夷吾多取其利，叔牙不以为贪，知其贫也。后来管夷吾被囚，叔牙脱之，荐为齐相。这样朋友，才是个真正相知。这相知有几样名色：恩德相结者，谓之知己；腹心相照者，谓之知心；声气相求者，谓之知音；总来叫做相知。今日听在下说一桩俞伯牙的故事。列位看官们，要听者，洗耳而听。不要听者，各随尊便。正是：

知音说与知音听，不是知音不与谈。

话说春秋战国时，有一名公，姓俞名瑞，字伯牙，楚国郢都人氏，即今湖广荆州府之地也。那俞伯牙身虽楚人，官星却落于晋国，仕至上大夫之位。因奉晋主之命，来楚国修聘。伯牙讨这个差使，一来，是个大才，不辱君命，二来，就便省视乡里，一举两得。当时从陆路至于郢都。朝见了楚王，致了晋主之命。楚王设宴款待，十分相敬。那郢都乃是桑梓之地，少不得去看一看坟墓，会一会亲友。然虽如此，各事其主，君命在身，不敢迟留。公事已毕，拜辞楚王。楚王赠以黄金采缎，高车驷马。伯牙离楚一十二年，思想故国江山之胜，欲得恣情观览，要打从水路大宽转<sup>①</sup> 而回。乃假奏楚王道：“臣不幸有犬马之疾，不胜车马驰骤。乞假臣舟楫，以便医药。”楚王准奏。命水师拨大船二只，一正一副。正船单坐晋国来使，副船安顿仆从行李。都是兰桡画桨，锦帐高帆，甚是齐整。群臣直送至江头而别。

只因览胜探奇，不顾山遥水远。

伯牙是个风流才子。那江山之胜，正投其怀。张一片风帆，凌千层碧浪，看不尽遥山叠翠，远水澄清。不一日，行至汉阳江口。时当八月十五日，中秋之夜。偶然风狂浪涌，大雨如注，舟楫不能前进，泊于山崖之下。不多时，风恬浪静，雨止云开，现出一轮明月。那雨后之月，其光倍常。伯牙在船舱中，独坐无聊。命童子焚香炉内，“待我抚琴一操。以遣情怀。”童子焚香罢，捧琴囊置于案间。伯牙开囊取琴，调弦转轸，弹出一曲。曲犹未终，指下“刮喇”的一声响，琴弦绝了一根。伯牙大惊，叫童子去问船头<sup>②</sup>：“这住

① 大宽转——绕路，迂回，兜个大圈子。

② 船头——船上的头目。

船所在是甚么去处？”船头答道：“偶因风雨，停泊于山脚之下，虽然有些草树，并无人家。”伯牙惊讶。想道：“是荒山了。若是城郭村庄，或有聪明好学之人，盗听吾琴，所以琴声忽变，有弦断之异。这荒山下，那得有听琴之人？哦，我知道了。想是有仇家差来刺客，不然，或是贼盗伺候更深，登舟劫我财物。”叫左右：“与我上崖搜检一番。不在柳阴深处，定在芦苇丛中。”左右领命，唤齐众人，正欲搭跳①上崖。忽听得岸上有人答应道：“舟中大人，不必见疑。小子并非奸盗之流，乃樵夫也。因打柴归晚，值骤雨狂风，雨具不能遮蔽，潜身岩畔。闻君雅操，少住听琴。”伯牙大笑道：“山中打柴之人，也敢称听琴二字！此言未知真伪，我也不计较了。左右的，叫他去罢。”那人不肯去，在崖上高声说道：“大人出言谬矣！岂不闻‘十室之邑，必有忠信。’‘门内有君子，门外君子至。’大人若欺负山野中没有听琴之人，这夜静更深，荒崖下也不该有抚琴之客了。”伯牙见他出言不俗，或者真是个听琴的，亦未可知。止住左右不要罗唛，走近舱门，回禀作喜的问道：“崖上那位君子，既是听琴，站立多时，可知道我适才所弹何曲？”那人道：“小子若不知，却也不来听琴了。方才大人所弹，乃孔仲尼叹颜回，谱入琴声。其词云：

‘可惜颜回命早亡，教人思想鬓如霜。只因陋巷箪瓢乐，’

到这一句，就断了琴弦，不曾抚出第四句来。小子也还记得：——‘留得贤名万古扬。’”

伯牙闻言，大喜道：“先生果非俗士，隔崖②远，难以问答。”命左右：“掌跳，看扶手，请那位先生登舟细讲。”左右掌跳，此人上船，果然是个樵夫。头戴箬笠，身披草衣，手持尖担，腰插板斧，脚踏芒鞋。手下人那知言谈好歹，见是樵夫，下眼相看。“咄，那樵夫！下舱去，见我老爷叩头。问你甚么言语，小心答应。官尊着哩。”樵夫却是个有意思的，道：“列位不须粗鲁，待我解衣相见。”除了斗笠，头上是青布包巾；脱了蓑衣，身上是蓝布衫儿；搭膊③拴腰，露出布裙下截。那时不慌不忙，将蓑衣、斗笠、尖担、板斧，俱安放舱门之外。脱下芒鞋，踢去泥水，重复穿上，步入舱来。官舱内公座上灯烛辉煌。樵夫长揖而不跪，道：“大人施礼了。”俞伯牙是晋国④大臣，眼界中那有两接⑤的布衣。下来还礼，恐失了官体，既请下船，又不好叱他回去。伯牙没奈何，微微举手道：“贤友免礼罢。”叫童子看坐的。童子取一张机坐儿置于下席。伯牙全无客礼，把嘴向樵夫一努道：“你且坐了。”你我之称，怠慢可知。那樵夫亦不谦让，俨然坐下。伯牙见他不告而坐，微有嗔怪之意。因此不问姓名，亦不呼手下人看茶。默坐多时，怪而问之：“适才崖上听琴的，就是你么？”樵夫答言：“不敢。”伯牙道：“我且问你，既来听琴，必知琴之出处。此琴

① 跳——就是跳板。一头放在船上，一头放在岸边，临时搭上，以便接运上下的旅客。

② 搭膊——即褡膊，又称褡裢，布制的长带形的袋，口在当中，可以系在腰间，也可以手提或是肩负，里面放置钱物。

③ 晋国——原刻本作“楚国”，据上下文意改。

④ 两接——即两截，指穿的衫和裤，这是古时普通人民的服装。

何人所造？抚他有甚好处？”正问之时，船头来禀话，风色顺了，月明如昼，可以开船。伯牙分付：“且慢些！”樵夫道：“承大人下问。小子若讲话絮烦，恐担误顺风行舟。”伯牙笑道：“惟恐你不知琴理。若讲得有理，就不做官，亦非大事，何况行路之迟速乎！”樵夫道：“既然如此，小子方敢僭谈。此琴乃伏羲氏所琢，见五星之精，飞坠梧桐，凤皇来仪。凤乃百鸟之王，非竹实不食，非梧桐不栖，非醴泉不饮。伏羲以知梧桐乃树中之良材，夺造化之精气，堪为雅乐，令人伐之。其树高三丈三尺，按三十三天之数，截为三段，分天、地、人三才。取上一段叩之，其声太清，以其过轻而废之；取下一段叩之，其声太浊，以其过重而废之；取中一段叩之，其声清浊相济，轻重相兼。送长流水中，浸七十二日，按七十二候之数。取起阴干，选良时吉日，用高手匠人刘子奇斲成乐器。此乃瑶池之乐，故名瑶琴。长三尺六寸一分，按周天三百六十一度。前阔八寸，按八节；后阔四寸，按四时；厚二寸，按两仪。有金童头，玉女腰，仙人背，龙池，凤沼，玉轸，金徽。那徽有十二，按十二月；又有一中徽，按闰月。先是五条弦在上，外按五行金木水火土，内按五音宫商角徵羽。尧舜时操五弦琴，歌‘南风’诗，天下大治。后因周文王被囚于羑里，吊子伯邑考，添弦一根，清幽哀怨，谓之文弦。后武王伐纣，前歌后舞，添弦一根，激烈发扬，谓之武弦。先是宫商角徵羽五弦，后加二弦，称为文武七弦琴。此琴有六忌，七不弹，八绝。何为六忌？

一忌大寒，二忌大暑，三忌大风，四忌大雨，五忌迅雷，六忌大雪。

何为七不弹？

闻丧者不弹，奏乐不弹，事冗不弹，不净身不弹，衣冠不整不弹，不焚香不弹，不遇知音者不弹。

何为八绝？总之清奇幽雅，悲壮悠长。此琴抚到尽美尽善之处，啸虎闻而不吼，哀猿听而不啼。乃雅乐之好处也。”伯牙听见他对答如流，犹恐是记问之学。又问道：“就是记问之学，也亏他了。我再试他一试。”此时已不似在先你我之称了。又问道：“足下既知乐理，当时孔仲尼鼓琴于室中，颜回自外入。闻琴中有幽沉之声，疑有贪杀之意。怪而问之。仲尼曰：‘吾适鼓琴，见猫方捕鼠，欲其得之，又恐其失之。此贪杀之意，遂露于丝桐。’始知圣门音乐之理，入于微妙。假如下官抚琴，心中有所思念，足下能闻而知之否？”樵夫道：“《毛诗》云：‘他人有心，予忖度之。’大人试抚弄一过，小子任心猜度。若猜不着时，大人休得见罪。”伯牙将断弦重整，沉思半晌。其意在于高山，抚琴一弄。樵夫赞道：“美哉洋洋乎，大人之意，在高山也。”伯牙不答。又凝神一会，将琴再鼓。其意在于流水。樵夫又赞道：“美哉汤汤乎，志在流水！”只两句道着了伯牙的心事。伯牙大惊，推琴而起，与子期施宾主之礼。连呼：“失敬失敬！石中有美玉之藏。若以衣貌取人，岂不误了天下贤士！先生高名雅姓？”樵夫欠身而答：“小子姓钟，名徽，贱字子期。”伯牙拱手道：“是钟子期先生。”子期转问：“大人高姓，荣任何所？”伯牙道：“下官俞瑞，仕于晋朝，因修聘上国而来。”子期道：“原来是伯牙大人。”伯牙推子期坐于客位，自己主席相

陪。命童子点茶①，茶罢，又命童子取酒共酌。伯牙道：“借此攀话，休嫌简褻。”子期称：“不敢。”童子取过瑶琴，二人入席饮酒。伯牙开言又问：“先生声口是楚人了，但不知尊居何处？”子期道：“离此不远，地名马安山集贤村，便是荒居。”伯牙点头道：“好个集贤村。”又问：“道艺② 何为？”子期道：“也就是打柴为生。”伯牙微笑道：“子期先生，下官也不该僭言，似先生这等抱负，何不求取功名，立身于廊庙，垂名于竹帛，却乃賸志林泉，混迹樵牧，与草木同朽，窃为先生不取也。”子期道：“实不相瞒，舍间上有年迈二亲，下无手足相辅。采樵度日，以尽父母之余年。虽位为三公之尊，不忍易我一日之养也。”伯牙道：“如此大孝，一发难得。”二人杯酒酬酢了一会。子期宠辱不惊，伯牙愈加爱重。又问子期“青春多少？”子期道：“虚度二十有七。”伯牙道：“下官年长一旬。子期若不见弃，结为兄弟相称，不负知音契友。”子期笑道：“大人差矣。大人乃上国名公，锺徽乃穷乡贱子，怎敢仰扳，有辱俯就！”伯牙道：“相识满天下，知心能几人？下官碌碌风尘，得与高贤结契，实乃生平之万幸。若以富贵贫贱为嫌，觑命瑞为何等人乎！”遂命童子重添炉火，再薰名香，就船舱中与子期顶礼八拜。伯牙年长为兄，子期为弟。今后兄弟相称，生死不负。拜罢，复命取暖酒再酌。子期让伯牙上坐。伯牙从其言。换了杯箸，子期下席。兄弟相称，彼此谈心叙话。正是：

合意客来心不厌，知音人听话偏长。

谈论正浓，不觉月淡星稀，东方发白。船上水手都起身收拾篷索，整备开船。子期起身告辞。伯牙捧一杯酒递与子期。把子期之手叹道：“贤弟，我与你相见何太迟，相别何太早！”子期闻言，不觉泪珠滴于杯中。子期一饮而尽。斟酒回敬伯牙。二人各有眷恋不舍之意。伯牙道：“愚兄馀情不尽，意欲曲延贤弟同行数日，未知可否？”子期道：“小弟非不欲相从。怎奈二亲年老，‘父母在，不远游。’”伯牙道：“既是二位尊人在堂，回去告过二亲，到晋阳来看愚兄一看，这就是‘游必有方’了。”子期道：“小弟不敢轻诺而寡信。许了贤兄，就当践约。万一禀命于二亲，二亲不允，使仁兄悬望于数千里之外，小弟之罪更大矣。”伯牙道：“贤弟真所谓至诚君子。也罢，明年还是我来看贤弟。”子期道：“仁兄明岁何时到此？小弟好伺候尊驾。”伯牙屈指道：“昨夜是中秋节，今日天明，是八月十六日了。贤弟，我来仍在仲秋中五六日奉访。若过了中旬，迟到季秋月分，就是爽信，不为君子。”叫童子：“分付记室③ 将锺徽贤弟所居地名及相会的日期，登写在日记簿上。”子期道：“既如此，小弟来年仲秋中五六日准在江边侍立拱候，不敢有误。天色已

① 点茶——古人泡茶方法之一，相当于后来的沏茶。就是把汤注在茶中，使茶浮起。有时也在茶里放置果品。参看第六卷煎茶注。

② 道艺——从《论语》“志于道”、“游于艺”引伸而来，这里指平素的研究和嗜好而言。

③ 记室——从前掌管章表、书记的官，相当于现今秘书一类的人员。



明，小弟告辞了。”伯牙道：“贤弟且住。”命童子取黄金二笏<sup>①</sup>不用封帖，双手捧定道：“贤弟，些须薄礼，权为二位尊人甘旨之费。斯文骨肉，勿得嫌轻。”子期不敢谦让，即时收下。再拜告别，含泪出舱，取尖担挑了蓑衣斗笠，插板斧于腰间，掌跳搭扶手上崖。伯牙直送至船头，各各洒泪而别。

不题子期回家之事。再说俞伯牙点鼓开船，一路江山之胜，无心观览，心心念念，只想着知音之人。又行了几日。舍舟登岸。经过之地，知是晋国上大夫，不敢轻慢，安排车马相送。直至晋阳，回复了晋主，不在话下。

光阴迅速，过了秋冬，不觉春去夏来。伯牙心怀子期，无日忘之。想着中秋节近，奏过晋主，给假还乡。晋主依允。伯牙收拾行装，仍打大宽转，从水路而行。下船之后，分付水手，但是湾泊所在，就来通报地名。事有偶然，刚刚八月十五夜，水手禀复，此去马安山不远。伯牙依稀还认得去年泊船相会子期之处。分付水手，将船湾泊，水底抛锚，崖边钉橛。其夜晴朗，船舱内一线月光，射进朱帘。伯牙命童子将帘卷起，步出舱门，立于船头之上，仰观斗柄。水底天心，万顷茫然，照如白昼。思想去岁与知己相逢，雨止月明。今夜重来，又值良夜。他约定江边相候，如何全无踪影，莫非爽信！又等了一会，想道：“我理会得了。江边来往船只颇多。我今日所驾的，不是去年之船了。吾弟急切如何认得。去岁我原为抚琴惊动知音。今夜仍将瑶琴抚弄一曲。吾弟闻之，必来相见。”命童子取琴桌安放船头，焚香设座。伯牙开囊，调弦转轸，才泛音律，商弦中有哀怨之声。伯牙停琴不操。“呀，商弦哀声凄切，吾弟必遭忧在家。去岁曾言父母年高。若非父丧，必是母亡。他为人至孝，事有轻重，宁失信于我，不肯失礼于亲，所以不来也。来日天明，我亲上崖探望。”叫童子收拾琴桌，下舱就寝。伯牙一夜不睡。真个巴明不明，盼晓不晓。看看月移帘影，日出山头。伯牙起来梳洗整衣，命童子携琴相随，又取黄金十镒带去。“俺吾弟居丧，可为贖礼。”踹跳登崖，行于樵径，约莫十数里，出一谷口。伯牙站住。童子禀道：“老爷为何不行？”伯牙道：“山分南北，路列东西。从山谷出来，两头都是大路，都去得。知道那一路往集贤村去？等个识路之人，问明了他，方才可行。”伯牙就石上少憩。童儿退立于后。不多时，左手官路上有一老叟，髯垂玉线，发挽银丝，簪冠野服，左手举藤杖，右手携竹篮，徐步而来。伯牙起身整衣，向前施礼。那老者不慌不忙，将右手竹篮轻轻放下，双手举藤杖还礼，道：“先生有何见教？”伯牙道：“请问两头路，那一条路，往集贤村去的？”老者道：“那两头路，就是两个集贤村。左手是上集贤村，右手是下集贤村。通衢三十里官道。先生从谷出来，正当其半。东去十五里，西去也是十五里。不知先生要往那一个集贤村？”伯牙默默无言，暗想道：“吾弟是个聪明人，怎么说这话这等糊涂！相会之日，你知道此间有两个集贤村，或上或下，就该说个明白了。”伯牙

<sup>①</sup> 笏——笏是古代人朝见时执在手中的一种仪式用具，这里是指的黄金的样式。古代使用黄金的单位称为镒，一镒二十四两，因铸成笏形，故一镒又称一笏。

却才沉吟。那老者道：“先生这等吟想，一定那说路的，不曾分上下，总说了个集贤村，教先生没处抓寻了。”伯牙道：“便是。”老者道：“两个集贤村中，有一二十家庄户，大抵都是隐遁避世之辈。老夫在这山里，多住了几年，正是‘土居三十载，无有不亲人。’这些庄户，不是舍亲，就是敝友。先生到集贤村必是访友。只说先生所访之友，姓甚名谁，老夫就知他住处了。”伯牙道：“学生要往锺家庄去。”老者闻锺家庄三字，一双昏花眼内，扑簌簌掉下泪来，道：“先生别家可去，若说锺家庄，不必去了。”伯牙惊问：“却是为何？”老者道：“先生到锺家庄，要访何人？”伯牙道：“要访子期。”老者闻言，放声大哭道：“子期锺徽，乃吾儿也。去年八月十五采樵归晚，遇晋国上大夫俞伯牙先生。讲论之间，意气相投。临行赠黄金二笏。吾儿买书攻读，老拙无才，不曾禁止。旦则采樵负重，暮则诵读辛勤，心力耗废，染成怯疾，数月之间，已亡故了。”伯牙闻言，五内崩裂，泪如涌泉，大叫一声，傍山崖跌倒，昏绝于地。锺公用手搀扶，回顾小童道：“此位先生是谁？”小童低低附耳道：“就是俞伯牙老爷。”锺公道：“元来是吾儿好友。”扶起伯牙苏醒。伯牙坐于地下，口吐痰涎，双手捶胸，恸哭不已。道：“贤弟呵，我昨夜泊舟，还说你爽信，岂知已为泉下之鬼！你有才无寿了！”锺公拭泪相劝。伯牙哭罢起来，重与锺公施礼。不敢呼老丈，称为老伯，以见通家兄弟之意。伯牙道：“老伯，令郎还是停柩在家，还是出瘞郊外了？”锺公道：“一言难尽。亡儿临终，老夫与拙荆坐于卧榻之前。亡儿遗语嘱咐道：‘修短由天，儿生前不能尽人子事亲之道，死后乞葬于马鞍山江边。与晋大夫俞伯牙有约，欲践前言耳。’老夫不负亡儿临终之言。适才先生来的小路之右，一丘新土，即吾儿锺徽之冢。今日是百日之忌，老夫提一陌<sup>①</sup>纸钱，往坟前烧化。何期与先生相遇！”伯牙道：“既如此，奉陪老伯，就坟前一拜。”命小童“代太公提了竹篮。”锺公策杖引路，伯牙随后，小童跟定。复进谷口。果见一丘新土，在于路左。伯牙整衣下拜：“贤弟，在世为人聪明，死后为神灵应。愚兄此一拜，诚永别矣！”拜罢，放声又哭。惊动山前山后，山左山右，黎民百姓，不问行的住的，远的近的，闻得朝中大臣来祭锺子期，回绕坟前，争先观看。伯牙却不曾摆得祭礼，无以为情。命童子把瑶琴取出囊来，放于祭石台上，盘膝坐于坟前，挥泪两行，抚琴一操。那些看者，闻琴韵铿锵，鼓掌大笑而散。伯牙问：“老伯，下官抚琴，吊令郎贤弟，悲不能已，众人为何而笑？”锺公道：“乡野之人，不知音律。闻琴声以为取乐之具，故此长笑。”伯牙道：“原来如此。老伯可知所奏何曲？”锺公道：“老夫幼年也颇习。如今年迈，五官半废，模糊不懂久矣。”伯牙道：“这就是下官随心应手一曲短歌以吊令郎者。口诵于老伯听之。”锺公道：“老夫愿闻。”伯牙诵云：  
忆昔去年春，江边曾会君。今日重来访，不见知音人！但见一抔土，惨然伤我心。伤心伤心复伤心，不忍泪珠纷！来欢去何苦，江畔起愁云。

<sup>①</sup> 一陌——陌的本意，在计算上是百的成数。一陌本是一百张，通常指的一刀或者一垛。这里作一串或一挂解释。

子期子期兮，你我千金义，历尽天涯无足语，此曲终兮不复弹，三尺瑶琴为君死！”

伯牙于衣夹间取出解手刀①，割断琴弦，双手举琴，向祭石台上，用力一摔，摔得玉珍抛残，金徽零乱。锺公大惊问道：“先生为何摔碎此琴？”伯牙道：

“摔碎瑶琴凤尾寒，子期不在对谁弹！”

春风满面皆朋友，欲觅知音难上难。”

锺公道：“原来如此，可怜可怜！”伯牙道：“老伯高居，端的在上集贤村，还是下集贤村？”锺公道：“荒居在上集贤村第八家就是。先生如今又问他怎的？”伯牙道：“下官伤感在心，不敢随老伯登堂了。随身带得有黄金二镒，一半代令郎甘旨之奉，一半买几亩祭田，为令郎春秋扫墓之费。待下官回本朝时，上表告归林下。那时却到上集贤村，迎接老伯与老伯母同到寒家，以尽天年。吾即子期，子期即吾也。老伯勿以下官为外人相嫌。”说罢，命小童取出黄金，亲手递与锺公，哭拜于地。锺公答拜。盘桓半晌而别。

这回书，题作《俞伯牙摔琴谢知音》。后人有诗赞云：

伯牙不作锺期逝，千古令人说破琴。

天中水月照长桥，田覆流舟青翠桥。前向县来福史班，①

... 天中水月照长桥，田覆流舟青翠桥。前向县来福史班，①

... 天中水月照长桥，田覆流舟青翠桥。前向县来福史班，①

① 解手刀——日常手边应用的小刀。

## 第二卷 庄子休鼓盆成大道

富贵五更春梦，功名一片浮云。眼前骨肉亦非真，恩爱翻成仇恨。莫把金枷套颈，休将玉锁缠身。清心寡欲脱凡尘，快乐风光本分。

这首《西江月》词，是个劝世之言。要人割断迷情，逍遥自在。且如父子天性，兄弟手足，这是一本连枝，割不断的。儒、释、道，三教虽殊，总抹不得孝弟二字。至于生子生孙，就是下一辈事，十分周全①不得了。常言道得好：

儿孙自有儿孙福，莫与儿孙作马牛。

若论到夫妇，虽说是红线缠腰②，赤绳系足③，到底是剜肉粘肤，可离可合。常言又说得好：

夫妻本是同林鸟，巴到天明各自飞。

近世人情恶薄，父子兄弟到也平常，儿孙虽是疼痛，总比不得夫妇之情。他溺的是闺中之爱，听的是枕上之言。多少人被妇人迷惑，做出不孝不弟的事来。这断不是高明之辈。如今说这庄生鼓盆的故事，不是唆人夫妻不睦，只要人辨出贤愚，参破真假。从第一着迷处，把这念头放淡下来。渐渐六根清净，道念滋生，自有受用。昔人看田夫插秧，咏诗四句，大有见解。诗曰：

手把青秧插野田，低头便见水中天。

六根清净方为稻④，退步原来是向前。

话说周末时，有一高贤，姓庄名周，字子休，宋国蒙邑人也。曾仕周为漆园吏。师事一个大圣人，是道教之祖，姓李名耳，字伯阳。伯阳生而白发，人都呼为老子。庄生常昼寝，梦为蝴蝶，栩栩然于园林花草之间，其意甚适。醒来时，尚觉臂膊如两翅飞动，心甚

① 周全——照顾，关怀，圆满。

② 红线缠腰——唐代张嘉贞有五个女儿，他要招郭元振做女婿，五女各在帷幕里持一根红丝（线），由郭任意牵定一根，作为选择的方式。后来便以这个故事来表象姻缘的分定。这里用“缠腰”二字，是特为和下句“赤绳系足”的“系足”对偶的。

③ 赤绳系足——古代传说，掌人间姻缘的神，称为月下老人，他的口袋里有许多红绳，把红绳系在男和女的脚上，哪怕是仇家，终于也要结合。

④ 方为稻——“稻”，谐声为“道”字，隐“方为道”的意思。下句“退步原来是向前”，是关合到插秧实际情况，一步步向后退着插栽的。